

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

Maġistrat Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (*melit*)

30.vi.2015

Il-Pulizija

vs

Lewis Spiteri

Il-Qorti rat l-imputazzjonijiet miġjuba kontra Lewis Spiteri, bin Carmel u Catherine nee Agius imwieled il-Gudja 22.10.1952 u joqgħod 83, Ruth, Triq Tempji Neolitici, Ħal-Tarxien ID 753952M u li ġie akkużat talli fl-24.09.2011 għall-ħabta ta' 22:15 kif ukoll f'diversi ħinijiet tal-istess ġurnata fil-granet ta' qabel dik id-data b'mezz ta' telekomunikazzjoni minn xi post f'Malta użajt in-network jew apparat ta' telekomunikazzjonijiet elettronici fornut minn impriża għal għan li mhux dak li ġie fornut għalih jew ittraskurajt milli tosserva l-istruzzjonijiet li kienu maħruġa minn impriża għal użu kif imiss jew inkella użajtu b'mod mhux kif imiss u b'hekk ġibt ruġek b'mod li jkun ta' fastidju għal Michael Tanti Dougall u martu Jacqueline Tanti Dougall meta kien jaf jew kien imissu jkun jaf li dan kien ta' fastidju għalihom.

Rat l-atti u d-dokumenti eżibiti;

Semgħet il-provi prodotti;

Ikkunsidrat :

Illi fil-qosor il-fatti ta' din il-kawża kienu jikkonsistu filli l-konjuġi Tanti Dougall ikkwerelaw lill-imputat wara li dan tal-aħħar kien allegatament fid-dati indikati għamel għadd kbir ta' telefonati kemm fuq linja ċellulari kif ukoll dik fissa b'mod li kien qiegħed idejjaqhom.

Illi l-provi juru li fil-fatt huwa għamel dawn id-diversi telefonati lill-kwerelanti, anke f'ħinijiet inkonsweti u normalment marbuta mal-mistrieħ tan-nies, minħabba li skontu ried li jkellim lil Dr. Tanti Dougall in konnessjoni ma' decizjoni li kien ħa in segwitu għal servizzi legali li kienu ġew prestati lilu. L-imputat baqa' jtenni li ried lill-kwerelanti biex isolvu l-problema li huwa kien qiegħed jattribwixxi lilhom. Biss il-mod ta' kif huwa kien qiegħed jaġixxi kien wieħed li jmur lil hinn mir-reazzjoni normali ta' persuna ordinarja. Kienet reazzjoni li turi ċerta ossessjoni u li tintegra r-reat ta' fastidju.

F'dan il-każ il-Qorti minkejja li l-Prosekuzzjoni użat frażijiet li jagħtu indikazzjoni ta' ċertu reati bażati fuq il-Kap 499 tal-Liġijiet ta' Malta, qegħda tikkonsidra l-imputazzjoni kif miktuba bħala dik waħdanija ta'

fastidju ai termini tal-Artikolu 251A tal-Kodiċi Kriminali u dan għaliex l-ewwel parti tal-imputazzjoni aktar milli toħloq reat per se hija intiza li tispjega l-mezzi użati mill-imputat u l-modus operandi tiegħu li wasslu biex jinkorri fir-reat tal-fastidju skont l-Artikolu 251A tal-Kodiċi Kriminali. Għalhekk din il-Qorti analizzat dan il-każ biss u limitatament mill-lenti ta' dan l-Artikolu 251A tal-Kodiċi Kriminali.

Decide:

illi fid-dawl tal-premess din il-Qorti wara li rat l-Artikolu 251A tal-Kodiċi Kriminali qegħda ssib lill-imputat ħati tal-imputazzjoni miġjuba kontrih u tikkundannah għall-perjodu ta' xahar prigunerija; iżda wara li rat l-Artikolu 28A tal-Kodiċi Kriminali il-Qorti tordna li din is-sentenza ma għandhiex tibda' sseħħ sakemm il-ħati ma jkunx ikkommetta reat ieħor li għalih hemm il-piena ta' prigunerija fi żmien sena millum u wara li dik il-Qorti tkun ai termini tal-Artikolu 28B tal-Kodiċi Kriminali ordnat li l-istess sentenza oriġinali għandha tibda sseħħ.

Ai termini tal-Artikolu 28A(4) tal-Kodiċi Kriminali tiddikjara li hija spjegat lill-ħati bi kliem ċar ir-responsabbilta' tiegħu taħt l-Artikolu 28B tal-Kodiċi Kriminali jekk huwa jikkommetti, matul il-perjodu operattiv reat li għalih hemm il-piena ta' prigunerija.

Inoltre, wara li rat l-Artikolu 412C tal-Kodici Kriminali, il-Qorti sabiex tippovdi għas-sigurta ta' Michael Tanti Dougall, Jacqueline Tanti Dougall u l-familjari kollha tagħhom qegħda toħroġ ordni ta' protezzjoni kontra l-ħati skont id-digriet li qiegħed jigi anness ma din is-sentenza u li tiffirma parti integrali minnha.

30 vi 2015

Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Aaron M. Bugeja.



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

ORDNI TA' PROTEZZJONI

(SKONT L-ARTIKOLU 412 Ċ TAL-KAP 9 TAL-LIĠIJET TA' MALTA)

MAGISTRAT *Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)*

ILLUM 30.vi.2015

IL-PULIZIJA

(Spettur Spiridione Zammit)

vs

Lewis Spiteri

Il-Qorti,

Wara li rat l-Artikolu 412Ċ tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta;

Tordna l-ħrug t'Ordni ta' Protezzjoni kontra l-ħati **Lewis Spiteri** li joqgħod 83, Ruth, Triq it-Tempji Neolitici, Ħal-Tarxien, detentur tal-karta tal-identita' numru 753952(M) taħt il-kundizzjonijiet segwenti u ċioe` li ai termini tal-Artikolu 412Ċ(3) tal-Kodiċi Kriminali:

- a) Tipprojbixxi l-ħati milli **b'kull mod** inkluż permezz tat-telefon jew b'xi mod ieħor jimmolesta jew jivvessa jew idejjaq jew jiffastidja lil Michael Tanti Dougall, Jacqueline Tanti Dougall u l-familjari kollha tagħhom;
- b) Din l-Ordni tibqa' fis-seħħ għal perjodu ta' tliet snin millum;
- c) Jekk mingħajr raġuni valida il-ħati jikser xi projbizzjoni jew restrizzjoni imposta fuqu jista' jekk jinstab ħati jeħel multa ta' elfejn, tliet mija u disgħa u għoxrin Ewro u sebgha u tletin ċenteżmu (€2,329.37) jew prigunerija ta' mhux iżjed minn sitt (6) xhur jew it-tnejn flimkien.

Il-Maġistrat

Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)

Il-Ħati